



REPUBLIKA HRVATSKA
DRŽAVNA KOMISIJA ZA KONTROLU
POSTUPAKA JAVNE NABAVE
Zagreb, Koturaška 43/IV

KLASA: UP/II-034-02/18-01/60
URBROJ: 354-01/18-10
Zagreb, 28. veljače 2018.

Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave u vijeću sastavljenom od članova: Anđelka Rukelja, zamjenika predsjednika te Alice Brandt i Darie Duždević, članica, u žalbenom predmetu žalitelja Hrvatski Telekom d.d., Zagreb, OIB: 81793146560, na izmjenju dokumentacije o nabavi u otvorenom postupku javne nabave, broj objave: 2017/S 0F2-0028110, ispravak objave broj: 2018/S F14-0000923, predmet nabave: elektroničke komunikacijske usluge u nepokretnoj mreži, naručitelja Grad Zagreb, Zagreb, OIB: 61817894937, kao središnjeg tijela za javnu nabavu, na temelju članka 3. Zakona o Državnoj komisiji za kontrolu postupaka javne nabave („Narodne novine“, broj 18/13., 127/13. i 74/14.), te članka 398. Zakona o javnoj nabavi („Narodne novine“, broj 120/16., dalje u tekstu: ZJN 2016) donosi sljedeće

R J E Š E N J E

1. Poništava se dio izmjene dokumentacije o nabavi zahvaćen nezakonitošću, u otvorenom postupku javne nabave, broj objave: 2017/S 0F2-0028110, predmet nabave: elektroničke komunikacijske usluge u nepokretnoj mreži, naručitelja Grad Zagreb, Zagreb.
2. Nalaže se naručitelju Grad Zagreb, Zagreb da u roku od 8 dana od dana javne objave rješenja na internetskim stranicama Državne komisije za kontrolu postupaka javne nabave naknadi žalitelju Hrvatski Telekom d.d., Zagreb, troškove žalbenog postupka u iznosu od 5.000,00 kuna.

O b r a z l o ž e n j e

Grad Zagreb, kao središnje tijelo za javnu nabavu za naručitelje: Psihijatrijska bolnica Sv. Ivan, Zagreb, Specijalna bolnica za plućne bolesti, Zagreb, Ustanova Zoološki vrt grada Zagreba, Poliklinika za reumatske bolesti, fizikalnu medicinu i rehabilitaciju Dr. Drago Čop, Zagreb, Dom zdravlja Zagreb - Centar, Zagreb, Javna vatrogasna postrojba Grada Zagreba, Zagreb, Javna ustanova Maksimir, Narodno sveučilište Dubrava, Zagreb – Dubrava, Hrvatski školski muzej, Zagreb, Knjižnice grada Zagreba, Zagreb, Kulturni centar Travno, Zagreb, Muzej suvremene umjetnosti, Zagreb, Narodno sveučilište Sesvete, Sesvete, Centar za kulturu i film Augusta Cesarca, Zagreb, Centar za kulturu i obrazovanje Susedgrad, Zagreb, Muzej Prigorja, Sesvete, Muzej grada Zagreba, Zagreb, Kulturno informativni centar, Zagreb, Klinička bolnica“ Sveti Duh“, Zagreb, Poliklinika za zaštitu djece i mladih Grada Zagreba, Zagreb, Dom zdravlja Zagreb Zapad, Zagreb, Poliklinika za prevenciju kardiovaskularnih bolesti i rehabilitaciju, Zagreb, Ustanova za zdravstvenu njegu u kući, Zagreb, Specijalna

bolnica za zaštitu djece s neurorazvojnim i motoričkim smetnjama Goljak, Zagreb, Psihijatrijska bolnica za djecu i mladež, Zagreb, Dječja bolnica Srebrnjak, Zagreb, Stomatološka poliklinika Zagreb, Zagreb, Poliklinika za rehabilitaciju slušanja i govora Suvag, Zagreb, Nastavni zavod za javno zdravstvo „Dr. Andrija Štampar“, Zagreb, Dom zdravlja Zagreb Istok, Zagreb, Poliklinika Zagreb, Zagreb, Poliklinika za bolesti dišnog sustava, Zagreb, Klinika za psihijatriju Vrapče, Zagreb, Centar za likovni odgoj Grada Zagreba, Zagreb, Centar za kulturu i informacije Maksimir, Zagreb, Centar za kulturu Novi Zagreb, Zagreb, Centar kulture na Peščenici, Zagreb, Centar za kulturu Trešnjevka, Zagreb, Centar mladih Ribnjak, Zagreb, Koncertna dvorana Vatroslav Lisinski, Zagreb, Zagrebačko gradsko kazalište „Komedija“, Zagreb, Zagrebačko kazalište lutaka, Zagreb, Gradsko kazalište „Trešnja“, Zagreb, Gradsko kazalište „Žar ptica“, Zagreb, Zagrebačko kazalište mladih, Zagreb, Arheološki muzej u Zagrebu, Zagreb, Etnografski muzej, Zagreb, Hrvatski prirodoslovni muzej, Zagreb, Muzej za umjetnost i obrt, Zagreb, Tehnički muzej Nikola Tesla, Zagreb, Umjetnički paviljon u Zagrebu, Zagreb, Centar za rehabilitaciju Silver, Zagreb, Centar Luka Ritz, Zagreb, Ustanova Dobri dom Grada Zagreba, Zagreb, Dom za starije osobe-Dubrava, Zagreb, Centar za profesionalnu rehabilitaciju Zagreb, Zagreb, Dom za starije osobe Trnje, Zagreb, Dom Duga – Zagreb, Zagreb, Dom za starije Peščenica, Zagreb, Dom za starije osobe Trešnjevka, Zagreb, Dom za starije osobe Centar, Zagreb, Dom za starije osobe Medveščak, Zagreb, Dom za starije osobe Sveti Josip, Zagreb, Dom za starije osobe Sv. Ana, Zagreb, Dom za starije osobe Maksimir, Zagreb, Dom za starije osobe Ksaver, Zagreb, Dom za starije osobe Park, Zagreb, Zaklada Zajednički put; Zagreb, Mali Dom – Zagreb, Zagreb, Ustanova Zagreb film, Zagreb, Kazalište Kerempuh, Zagreb, Razvojna agencija Zagreb, Zagreb, Zagrebački holding d.o.o., Zagreb, Vodoopskrba i odvodnja d.o.o., Zagreb, AGM d.o.o., Zagreb, Gradsko stambeno komunalno gospodarstvo d.o.o., Zagreb, Gradska plinara Zagreb d.o.o., Zagreb, Upravljanje sportskim objektima, Zagreb, Grad Zagreb, Zagreb, objavio je 2. siječnja 2018. u Elektroničkom oglasniku javne nabave poziv na nadmetanje s dokumentacijom o nabavi u otvorenom postupku javne nabave, broj objave: 2017/S 0F2-0028110, te dana 18. siječnja 2018. ispravak objave broj: 2018/S F14-0000923, predmet nabave: elektroničke komunikacijske usluge u nepokretnoj mreži. Kriterij odabira je ekonomski najpovoljnija ponuda, a kriteriji za odabir i njihov relativni značaj su cijena ponude – 90 bodova i rok izvršenja – 10 bodova.

Na izmjenu dokumentacije o nabavi žalbu je putem sustava e-Žalba 22. siječnja 2018. izjavio žalitelj Hrvatski Telekom d.d., Zagreb.

Žalitelj u žalbi, u bitnom, osporava zakonitost izmjene dokumentacije o nabavi. Žalbenim zahtjevom predlaže poništiti dokumentaciju o nabavi u dijelu koji je zahvaćen nezakonitošću te zahtijeva naknadu troškova žalbenog postupka u ukupnom iznosu od 5.000,00 kuna.

U odgovoru na žalbu naručitelj, u bitnom, osporava navode žalitelja te predlaže odbaciti žalbu kao nepravodobnu, odnosno odbiti žalbu kao neosnovanu.

U tijeku postupka pred ovim tijelom izvedeni su dokazi pregledom i analizom dostavljenog dokaznog materijala koji se sastoji od obavijesti o nadmetanju, dokumentacije o nabavi te ostalih dokaza.

Žalba je dopuštena, uredna, pravodobna i izjavljena od ovlaštene osobe.

Žalba je osnovana.

Žalitelj u žalbi navodi da je u dokumentaciji o nabavi, Prilogu 3. Popis lokacija i kapaciteta ZGH, u retku 219. navedeno da se traži ISDN BRA „točka-više točaka" dok u pojašnjenju dokumentacije od 15. siječnja 2018. isto nije navedeno, već se traži ISDN BRA glasovni priključak „točka-točka" što je bilo predmetom zahtjeva za objašnjenje od strane ponuditelja ali nije promijenjeno u dokumentaciji o nabavi te stoga navodi da ostaje nejasno u kojoj točki troškovnika se može upisati cijena za taj priključak.

Ocjenjujući ove navode žalitelja izvršen je uvid u Prilog 3 dokumentacije o nabavi, Popis lokacija i kapaciteta ZGH, te je utvrđeno da naručitelj izmjenom dokumentacije o nabavi odnosno pojašnjenjem od 15. siječnja 2018. nije mijenjao sporan Prilog 3 dokumentacije o nabavi. Nadalje, izvršen je uvid u zahtjev za pojašnjenjem ili izmjenom dokumentacije o nabavi od 8. siječnja 2018. iz kojeg je razvidno da predmet pojašnjenja nije bio Prilog 3, Popis lokacija i kapaciteta ZGH (već samo Prilog 2), odnosno zahtjevom za pojašnjenjem nije se tražila izmjena dokumentacije u dijelu traženja ISDN BRA „točka-više točaka" na način da se uskladi sa retkom 219. Priloga 3. u kojem je navedeno da se traži ISDN BRA glasovni priključak „točka-točka“, a na koje se žalitelj poziva u žalbi.

S obzirom da je žalitelju naručiteljevo traženje ISDN BRA „točka-više točaka" navedeno u retku 219. Priloga 3. Popis lokacija i kapaciteta ZGH, čiju opravdanost žalitelj osporava žalbenim navodom, bilo poznato već nakon objave dokumentacije o nabavi, to je u smislu članka 406. stavka 1. točke 1. ZJN 2016 žalitelj je bio obvezan navedeno traženje, ukoliko je smatrao da isto nije opravdano ili zakonito, osporavati žalbom u roku od deset dana od dana objave poziva na nadmetanje u odnosu na sadržaj poziva ili dokumentacije o nabavi, odnosno u smislu članka 406. stavka 1. točke 4. u roku od deset dana od dana otvaranja ponuda u odnosu na propuštanje naručitelja da valjano odgovori na pravodobno dostavljen zahtjev dodatne informacije, objašnjenja ili izmjene dokumentacije o nabavi.

Slijedom navedenog žalitelj je propustio pravodobno osporavati naručiteljevo traženje ISDN BRA „točka-više točaka", odnosno žaliteljevo osporavanje je preuranjeno, te se žalbeni navod ocjenjuje kao nepravodoban.

Žalitelj u žalbi navodi da je iz izmjene odnosno pojašnjenja dokumentacije o nabavi od 15. siječnja 2018. godine vidljivo da je naručitelj djelomično uvažavajući argumente žalitelja radi otklanjanja nejasnoća, u Troškovniku izvršio izmjenu naziva usluge na način da usluga ima istovjetni naziv kao i u dokumentaciji odnosno naziv: „VoIP IP priključak“ umjesto ranijeg naziva usluge: „IP telefonski priključak“, pritom navodeći da je za svaki uključeni VoIP IP priključak potrebno osigurati jedan govorni kanal a propusnost govornog kanala je minimalno 80 Kbit/s. Žalitelj navodi da shvaća stajalište naručitelja da se predmetna nabava provodi za veliki broj korisnika te da su u troškovniku navedene okvirne količine (dok će se točne količine ugovarati prilikom sklapanja pojedinačnih ugovora), no smatra da je iz dokumentacije o nabavi i dalje nejasno koliko se telefonskih brojeva veže uz pojedini ATA uređaj da li 1 ili 2 po uređaju i koliko ukupno kanala treba realizirati za pojedinu lokaciju, te dalje navodi da iz teksta dokumentacije o nabavi nije moguće zaključiti što znači VoIP IP priključak kako ga vidi naručitelj i kako da količinu navedenu u troškovniku od 1150 VoIP IP priključaka žalitelj poveže za traženo po pojedinoj lokaciji.

Žalitelj nadalje navodi da je naručitelj pri izradi dokumentacije o nabavi povrijedio članak 200. stavak 1. i 2. ZJN 2016 jer dokumentacija nije jasna, precizna, razumljiva i nedvojbeno te nije izrađena na način da omogućiti podnošenje usporedivih ponuda i izračun cijena bez preuzimanja neuobičajenih rizika i poduzimanja opsežnih radnji ponuditelja.

Žalitelj zaključno smatra potrebnim da naručitelj izvrši usklađivanje dokumentacije o nabavi s odredbama članka 200. stavak 1. i 2. ZJN 2016, na način da izmijeni sporne stavke

na jasan i razumljiv način kako bi dokumentacija bila razumljiva i kako bi se svi zainteresirani ponuditelji mogli javiti pod jednakim kriterijima.

U odgovoru na žalbu naručitelj ističe da su neosnovani navodi žalitelja kako nije moguće zaključiti što znači VoIP IP priključak kako ga vidi Naručitelj i na koji način da ponuditelji količinu navedenu u Troškovniku povežu po pojedinoj lokaciji. Ističe kako je dokumentacijom o nabavi jasno specificirano da VoIP IP priključak isporučen od strane Ponuditelja mora osigurati isporuku glasovne usluge putem IP telefonskih uređaja sukladnih sa specifikacijom IP telefona TIP 5, 6, 7 i ATA IP uređaja te da je za svaki VoIP IP priključak potrebno osigurati jedan govorni kanal a propusnost govornog kanala je minimalno 80 Kbit/s.

Nadalje, naručitelj navodi da su u Prilogu 2. - Popis priključaka - Grad Zagreb i ustanove, navedene lokacije i količine IP telefona i ATA uređaja po pojedinoj lokaciji te tipovi IP telefona po lokaciji, te da svaki IP telefon i ATA uređaj koristi jedan VoIP priključak. Naručitelj navodi da je stoga iz u Priloga 2. - Popis priključaka - Grad Zagreb i ustanove, vidljiva količina VoIP IP priključaka po lokaciji, te budući da je u specifikaciji za svaki VoIP IP priključak tražen jedan govorni kanal naručitelj smatra da je dokumentacijom o nabavi jasno propisano traženje da je na lokacijama potrebno osigurati količinu kanala jednaku broju uključenih IP uređaja (IP telefoni TIP5, 6, 7 i ATA uređaji). Naručitelj osporava navode žalitelja te navodi da je dokumentacija o nabavi sastavljena i kao takva objavljena u skladu sa ZJN 2016 te predlaže odbiti žalitelja sa navodima u tom dijelu kao neosnovane u cijelosti.

Među strankama nije sporno da je naručitelj izmjenom dokumentacije o nabavi odnosno pojašnjenjem od 15. siječnja 2018. u Troškovniku pod stavkom Usluge, točka 3. Jednokratne priključne naknade, izmijenio naziv usluge „IP telefonski priključak“ u „VoIP IP priključak“ te da je u navedenoj stavci Troškovnika navedena okvirna količina od 1150 VoIP priključaka. Također među strankama nije sporno da je za svaki VoIP IP priključak potrebno osigurati jedan govorni kanal. Sporna je količina telefonskih brojeva koji se vežu za pojedini ATA uređaj, te specifikacija i količina VoIP IP priključaka odnosno broj govornih kanala koje je potrebno realizirati po pojedinoj lokaciji.

Ocjenjujući osnovanost žalbenog navoda, utvrđeno je uvidom u dokumentaciju o nabavi, točku 4. Opis predmeta nabave, podtočku 2. Specifikacija javne govorne usluge u nepokretnoj elektroničkoj komunikacijskoj mreži, da se navodi specifikacija VoIP IP priključka iz koje je razvidno da ista osigurava isporuku glasovne usluge putem IP telefonskih uređaja sukladnih sa specifikacijom IP telefona TIP 5, 6, 7 i ATA IP uređaja te da je za svaki VoIP IP priključak potrebno osigurati jedan govorni kanal. Uvidom u Prilog 2 - Popis priključaka - Grad Zagreb i ustanove, utvrđeno je da se u istom navode lokacije i količine IP telefona i ATA uređaja po pojedinoj lokaciji, međutim po ocjeni ovog tijela iz istog se ne može sa sigurnošću utvrditi točna količina IP telefona (TIP 5, 6 i 7) i ATA uređaja, odnosno količina od 1150 VoIP IP priključaka navedenih u Troškovniku ne može se nedvojbeno povezati sa količinom IP telefona i ATA uređaja po pojedinoj lokaciji kako je to naručitelj naveo u Prilogu 2 - Popis priključaka - Grad Zagreb i ustanove.

Članak 200. stavak 1. ZJN-a 2016 propisuje da dokumentacija o nabavi mora biti jasna, precizna, razumljiva i nedvojbeno te izrađena na način da omogući podnošenje usporedivih ponuda, a stavak 2. istog članka propisuje da dokumentacija o nabavi mora omogućiti izračun cijena bez preuzimanja neuobičajenih rizika i poduzimanja opsežnih radnji ponuditelja.

Prema utvrđenom činjeničnom stanju, a u skladu sa citiranim zakonskim odredbama, ne može se otkloniti prigovor žalitelja da naručitelj u dokumentaciji o nabavi nije jasno, precizno, razumljivo i nedvojbeno naveo količine IP telefona (TIP 5, 6 i 7) i ATA uređaja, odnosno količine VoIP IP priključaka koje ponuditelj treba osigurati po pojedinoj lokaciji, te da na temelju navedenog ponuditelji nisu u mogućnosti izvršiti izračun cijena bez

preuzimanja neuobičajenih rizika i poduzimanja opsežnih radnji, pa je žalbeni navod ocijenjen osnovan.

Vezano za žalbeni navod koji se odnosi na sporne odredbe dokumentacije o nabavi u odnosu na količinu telefonskih brojeva koji se vežu za pojedini ATA uređaj, uvidom u točku 4. Opis predmeta nabave, podtočku 10. Tehnička specifikacija IP uređaja koji se priključuju na VoIP linije, točku 10.4. IP ATA uređaj, utvrđeno je da je tehničkim specifikacijama propisano da uređaj mora imati najmanje 2 FXS sučelja (RJ11). Ocjenjujući osnovanost ovog žalbenog navoda, ovo tijelo izvršilo je uvid i u Prilog 2 - Popis priključaka - Grad Zagreb i ustanove te je utvrđeno da se iz istog ne može se nedvojbeno utvrditi količina telefonskih brojeva koji se vežu za pojedini ATA uređaj. Stoga, budući da je naručitelj izmjenom dokumentacije o nabavi odnosno pojašnjenjem od 15. siječnja 2018. izmijenio u Troškovniku naziv usluge „IP telefonski priključak“ u „VoIP IP priključak“, te obrazložio da „VoIP IP priključak predstavlja hostanu IP telefoniju isporučenu od strane Ponuditelja i mora zadovoljiti sljedeće uvjete: centralizirana IP telekomunikacijska usluga s funkcionalnošću koja osigurava isporuku glasovne usluge putem IP telefonskih uređaja sukladnih sa specifikacijom IP telefona TIP 5, 6, 7 i ATA IP uređaja“, ovo tijelo ocjenjuje da se ne može se otkloniti prigovor žalitelja da naručitelj u dokumentaciji o nabavi odnosno u Prilogu 2 - Popis priključaka - Grad Zagreb i ustanove, nije jasno, precizno, razumljivo i nedvojbeno naveo količinu telefonskih brojeva koji se vežu za pojedini ATA uređaj, te se u skladu sa člankom 200. stavak 1. i 2. ZJN 2016 ovaj žalbeni navod ocjenjuje osnovan.

Postupajući po službenoj dužnosti temeljem članka 404. ZJN 2016, a u odnosu na osobito bitne povrede postupka javne nabave iz članka 404. stavka 2. toga Zakona, ovo tijelo nije utvrdilo osobito bitne povrede postupka javne nabave. Naime, ovo tijelo je provjerilo rok određen za dostavu ponuda i utvrdilo da je isti određen sukladno odredbi članka 228. ZJN 2016. U predmetnom postupku javne nabave nije bilo obveze slanja ispravka obavijesti na objavu niti produljenja roka za dostavu ponuda. Kriterij za odabir ponude je ekonomski najpovoljnija ponuda, sukladno članku 286. ZJN 2016. Nadalje, u odnosu na postojanje obveznih osnova za isključenje te mogućnosti da je naručitelj nakon isteka roka za dostavu ponude vodio pregovore ili da je ponuditelj izmijenio svoju ponudu suprotno odredbama ZJN 2016, navedena odredba nije primjenjiva u ovoj fazi predmetnog postupka javne nabave. Također, kriteriji za odabir gospodarskog subjekta određeni su sukladno člancima 256.-259. ZJN 2016, te nije utvrđena povreda u smislu da naručitelj nije primijenio ili nepravilno primijenio koju odredbu izvora prava, što je bilo od utjecaja na zakonitost postupka, a za koju žalitelj nije znao niti mogao znati u trenutku izjavljivanja žalbe.

U skladu s prethodno navedenim, ovo tijelo temeljem članka 425. stavka 1. točke 4. ZJN 2016 poništava predmetnu izmjenom dokumentacije o nabavi u dijelu koji je zahvaćen nezakonitošću, kako je opisano u obrazloženju ovog rješenja te se predmet vraća naručitelju na ponovno postupanje te će naručitelj u nastavku postupka postupiti sukladno članku 419. stavku 4. ZJN 2016. Stoga je odlučeno kao u točki 1. izreke ovog rješenja.

Žalitelj je postavio zahtjev za naknadu troškova žalbenog postupka u iznosu od 5.000,00 kuna za naknadu za pokretanje žalbenog postupka.

Članak 431. stavak 2. ZJN 2016 propisuje da Državna komisija odlučuje o troškovima žalbenog postupka, određuje tko snosi troškove žalbenog postupka i njihov iznos te kome se i u kojem roku moraju platiti. Stavak 3. istog članka propisuje da stranka na čiju je štetu žalbeni postupak okončan dužna je protivnoj stranci nadoknaditi opravdane troškove koji su joj nastali sudjelovanjem u žalbenom postupku. Budući da je žalba osnovana, žalitelju je

sukladno odredbi članka 431. stavka 2. i 3. ZJN 2016 priznat trošak žalbenog postupka u iznosu od 5.000,00 kuna. Stoga je odlučeno kao u točki 2. izreke ovog rješenja.

Naručitelj je sukladno odredbi članka 425. stavka 6. ZJN 2016, obvezan postupiti sukladno izreci odluke Državne komisije najkasnije u roku od 30 dana od dostave izvršne odluke, pri čemu je vezan pravnim shvaćanjem i primjedbama Državne komisije.

UPUTA O PRAVNOM LIJEKU

Protiv ovoga rješenja ne može se izjaviti žalba, ali se može pokrenuti upravni spor podnošenjem tužbe Visokom upravnom sudu Republike Hrvatske u roku od 30 dana od isteka osmog dana od dana javne objave rješenja na internetskim stranicama Državne komisije za kontrolu postupaka javne nabave.



Stranke žalbenog postupka:

1. Grad Zagreb, Zagreb, Trg Stjepana Radića 1
2. Hrvatski Telekom d.d., Zagreb, R. F. Mihanovića 9